

playmobil®

SPORTS  
& ACTION



70744

PROMO-PACK



## WARNING: CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!  
Important: Please keep these instructions for future reference!  
Documents importants, à conserver soigneusement!  
¡Por favor, guarde estas instrucciones para el futuro!  
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

Abbildungen können vom Original abweichen.  
Product may differ from image shown.  
Les illustrations peuvent différer de l'original.  
Las ilustraciones pueden diferir del original.  
Afbeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.

Serviceadressen finden Sie in allen  
PLAYMOBIL-Prospekten

Addresses of Customer Service Depart-  
ments are shown in all PLAYMOBIL  
catalogues

L'adresse du service consommateurs  
est indiquée dans tous les catalogues  
PLAYMOBIL

Troverete gli indirizzi dei centri di  
assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

**UK-Importer:**  
**Playmobil UK Ltd.**  
Regency House  
1 Miles Gray Road  
Basildon  
Essex  
SS14 3RW  
UK

**UK  
CA**

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u  
het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos  
de Servicio al Consumidor se encuentran  
en todos los catálogos PLAYMOBIL

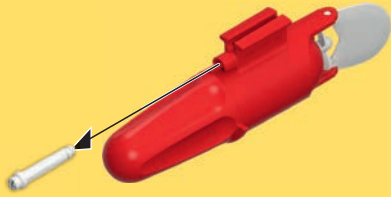
Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης  
Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε  
όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounced: plāy-mō-bēēl

1

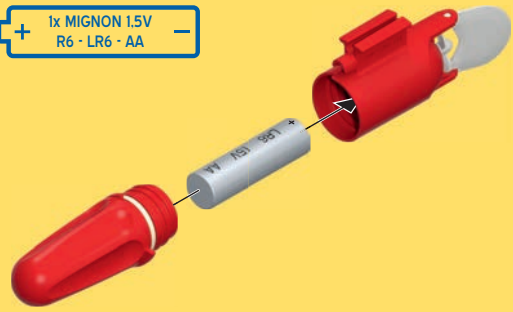


1

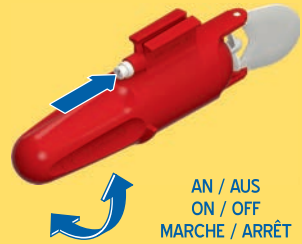


2

1x MIGNON 1.5V  
R6 - LR6 - AA



3

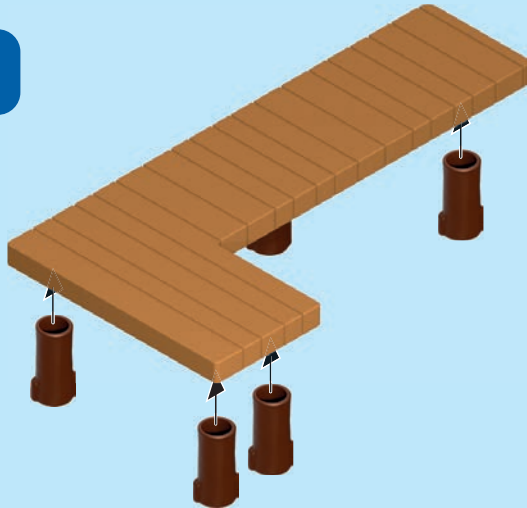


AN / AUS  
ON / OFF  
MARCHE / ARRÊT

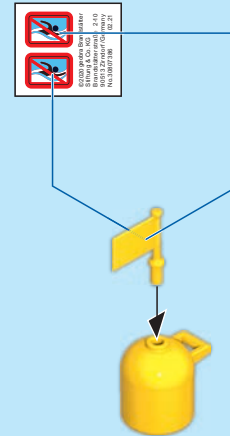
2

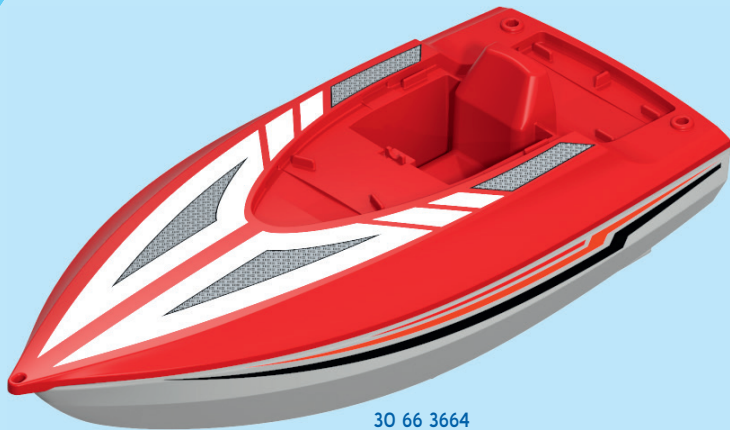


3

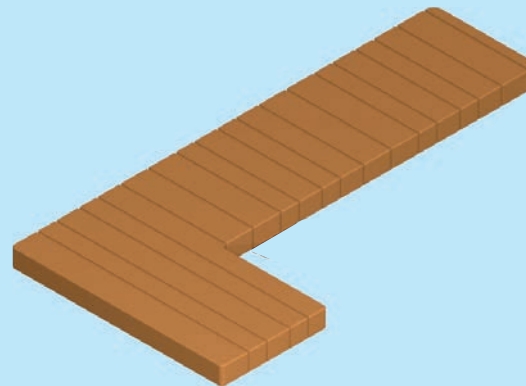


4





30 66 3664



30 25 2250



30 62 9517



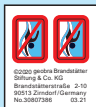
40 67 0010



30 20 5813



5x 30 08 9610



30 80 7386



30 67 7630



30 03 7040



30 22 6150



30 07 8613



**(DE AT CH LU BE) ACHTUNG!**

- Das Spielzeug darf nur entsprechend den Anweisungen im vollständig zusammengebauten Zustand im Wasser betrieben werden!
- Nur im flachen Wasser unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Nach dem Spielen austrocknen lassen.

**(US GB CA MT IE) WARNING!**

- To use the toy in water, it must be assembled according to the instructions.
- Only to be used in water in which the child is within its depth and under adult supervision. Dry thoroughly after play.

**(FR CA BE LU CH) ATTENTION!**

- Pour utiliser le jouet dans l'eau, il doit être complètement assemblé selon les instructions de la notice.
- A n'utiliser qu'en eau où l'enfant a pied et sous la surveillance d'un adulte. Faire sécher après chaque utilisation.

**(ES MX) ¡ADVERTENCIA!**

- El juguete sólo debe ponerse en funcionamiento en el agua cuando esté completamente montado según las instrucciones.
- Utilizar sólo en agua donde el niño pueda permanecer de pie y bajo vigilancia de un adulto. Dejar secar antes de guardar.

**(NL BE) WAARSCHUWING!**

- Wordt het speelgoed in water gebruikt, dan moet dit volledig in elkaar gezet worden volgens de bijgesloten instructies.
- Gebruiken in water waar kinderen kunnen staan en onder toezicht van volwassenen. Na het spelen laten drogen.

**(IT CH) AVVERTENZA!**

- Il giocattolo funziona in acqua, dopo essersi attenuti alle istruzioni e averlo assemblato completamente
- Da utilizzare unicamente in acqua dove il bambino tocca il fondo con i piedi e sotto la sorveglianza di un adulto. Asciugare bene dopo ogni uso.

**(PT) ATENÇÃO!**

- O brinquedo só deverá ser posto em funcionamento na água, depois de completamente montado, de acordo com as instruções.
- Só utilizar em água onde a criança tenha pé e sob vigilância de adultos. Deixar secar antes de guardar.

**(DK) ADVARSEL!**

- Legetøjet må kun anvendes i vand, når det er samlet korrekt i henhold til brugsanvisningen.
- Må kun anvendes under opsyn af en voksen og på vanddybder, hvor barnet kan bunde. Lad det tørre ud når du er færdig med at lege.

**(NO) ADVARSEL!**

- Dette leketøy kan bare anvendes i vann når det er korrekt montert i henhold til beskrivelsen.
- Skal kun brukes i vann som ikke er for dypt for barnet, og der barnet er under tilsyn. Tørk opp etter at leken er ferdig.

**(SE FI) VARNING!**

- Leksaken kan endast användas i vatten när den har blivit monterad enligt brugsanvisning.
- För endast användas i vatten där barnet bottnar och under tillsyn av en vuxen. Låt torka efter användandet.

**(FI) VAROITUS!**

- Mooltoria saa käyttää vedessä ainoastaan, kun se on koottu käyttöohjeiden mukaisesti.
- Lelua saa käyttää vain aikuisen valvonnassa vedessä, jossa lapsi ylettyy pohjaan. Anna kuivua leikin jälkeen.

**(HU) FIGYELMEZTÉS!**

- A játék vízben történő használatánál, kérjük minden esetben vegye figyelembe a használati útmutatás által jelzett instrukciókat!
- Csak a gyermek magasságához képest biztonságos sekély vízben és felhőt felügyelete mellett szabad használni! Játék után ajánlott a termék kiszáritása!

**(CZ) UPOZORNĚNÍ!**

- Hračka se může používat jenom podle předepsaných pokynů, ve vode se smí použít jenom v sestaveném stavu.
- Používat pouze ve vodě takové hloubky, kde dítě stačí, a pouze pod dohledem dospělé osoby. Po hraní nechat vyschnout.

**(EE) HOIATUS!**

- Vees tohib mänguasja kasutada ainult vastavalt kasutusjuhen dile ja täielikult kokkupanduna!
- Kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all vees, kus laps ulatub jalgadega põhja. Mängimise järel kuivatada!

**(LV) BRĪDINĀJUMS!**

- Saskaņā ar lietošanas pamācību rotallietu drīkst lietot ūdenī tikai pēc tam, kad tā ir līdz galam uzbūvēta.
- Lietot tikai sekļā ūdenī un pieaugušo uzraudzībā. Pēc spēlēšanās ļaut nožūt.

**(LT) ĮSPĖJIMAS!**

- Žaislą galima naudoti vandenyje tik laikintasi nurodymų ir visiškai sumontuotai!
- Naudoti tik vaikui tinkamame gylyje ir prižiūrint suaugusiesiems. Pažaidus, išdžiovinkite.

**(SI) OPOZORILO!**

- Igračo je dovoljeno uporabljati le v skladu z navodili in to le v vodi in popolnoma sestavljeno!
- Uporabljajte samo v vodi, primerno plitvi za otroka in pod nadzorom odrasle osebe. Po igri naj se igrača posuši.

**(SK) UPOZORNENIE!**

- Hračka sa smie používať vo vode iba v súlade s pokynmi v úplne zmontovanom stave!
- Používať len vo vode, v ktorej dieťa dočiahne na dno, a pod dohľadom dospeléj osoby. Po hre nechať vyschnúť.

**(PL) OSTRZEŻENIE!**

- Aby używać zabawkę w wodzie, konieczne jest złożenie jej zgodnie z instrukcjami.
- Do używania jedynie w wodzie na głębokości, na której dziecko wyczuwa dno pod nogami oraz pod nadzorem osoby dorosłej. Po zabawie pozostaw do wyschnięcia.

**(TR CY) DİKKAT!**

- Oyuncak sadece kullanım talimatına göre tamamen kurulmuş bir durumda suda kullanılabilir!
- Sadece denetim altında ve sadece alçak sularda kullanın. Oyundan sonra kurumaya bırakın.

**(GR CY) Προειδοποίηση!**

- Η λειτουργία του παιχνιδιού μέσα στο νερό επιτρέπεται μόνο μετά από την πλήρη συναρμολόγηση του σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε νερά όπου πατώνει το παιδί και υπό την επίβλεψη ενήλικου. Μόλις τελειώσετε, αφήστε το παιχνίδι να στεγνώσει εντελώς.

**(RO) AVERTISMENT!**

- Utilizarea jucăriei este permisă doar conform instrucțiunilor în stare complet montată și doar în apă!
- A se utiliza numai acolo unde copilul poate sta în picioare în apă și este sub supraveghere. După joacă se lasă să se usuce.

**(BG) Внимание!**

- Игрчката следва да се пуска във водата само при спазване на инструкцията за употреба и в напълно сглобен вид!
- Да се използва само във вода, която е дълбока до нормалния ръст на детето, и под надзора на възрастен. След игра оставете да изсъхне.

**(HR) UPOZORNJE!**

- Igračka se u vodi smije poganjati samo odgovarajuće uputama u potpuno sastavljenom stanju!
- Koristiti samo u plitkoj vodi pod nadzorom odraslih. Poslije granja pustiti da se osuši.

**(RU) Внимание!**

- Игрушку разрешается эксплуатировать в воде только в полностью собранном виде и в соответствии с инструкцией!
- Использовать только на мелководье под наблюдением взрослых. Дайте высохнуть после игры.

**(CN) 警告!**

- 若要在水中使用该玩具，必须按照说明书组配。
- 本玩具可在水上玩耍，请在成人监护下使用，避免发生溺水危险。

<p><b>DE AT CH LU BE</b> Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.</p>	<p><b>DK</b> Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontroller regelmæssigt batterierne for lækage. Obrugte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.</p>
<p><b>US GB CA MT IE</b> Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.</p>	<p><b>NO</b> Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenoplades må ikke lades opp. Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme batterier må tas ut av kjoretøyet. Kopplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroller batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.</p>
<p><b>FR CA BE LU CH</b> Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de rechargeables en présence d'adultes. Ôter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Ôter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.</p>	<p><b>SE FI</b> Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur fordonet innan de laddas. Använd inte olika batterityper samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batterie samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Lägg inte ihop anslutningsklämmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gamla batterier hör inte hemma i vanliga hushållsopor. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till soptinen som specialavfall.</p>
<p><b>ES MX</b> Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargues pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Sacar las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Sacar del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No eches las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchalas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.</p>	<p><b>FI</b> Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalusta ennen lataamista. Erilaisia paristotyyppäjä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Paristot on asetettava paikoilleen navat oikein päin. Tyhjä paristot on poistettava leikkikalusta. Liittimen oikosulku ei ole sallittua. Tarkista säännöllisesti, että paristot eivät vuoda. Älä niitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vain toiminta ne vain asiankultainen keräyspisteisiin tai ongelmajätteenkäsittelyyn.</p>
<p><b>NL BE</b> Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Opladbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.</p>	<p><b>HU</b> Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem tölthető elemek töltése tilos. A tölthető elemeket csak felnőttek felügyelete mellett szabad tölteni. A feltölthető elemeket ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó kapocsokat nem szabad rövidez zarád. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folynak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási személtel dobni, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomáson.</p>
<p><b>IT CH</b> Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esaurite non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esaurite non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.</p>	<p><b>CZ</b> Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobíjet, nesmí být nabíjeny. Nabíjecí baterie smí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabíjecí baterie musejí být před nabíjením vyjmuty z hračky. Různé typy bateri nebo nové a použité baterie nesmí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hračky vyndat. Přípojovací svorky nesmí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolujte, zda baterie nevytékají. Použité baterie neházejte do domovního odpadu, pouze je odevzdejte na stávající sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.</p>
<p><b>PT</b> Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deitar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.</p>	<p><b>EE</b> Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimaluseta patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelevalve all. Laadimisvõimalusega patareisid tuleb enne laadimise alustamist märguasa seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüpi või uusi ja kasutatud patareisid. Jälgige patareide pealtdamisel õiget polaarust. Tühjad patareisid tuleb märguasa seest välja võtta. Ühendusklemmide lühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake kasutusõlmatuid patareisid majapidamisprügi hulka vaid andke need vastavatesse kogumiskohtadesse või ohitlike jäätmete kogumispunktidesse.</p>



<p><b>(LV)</b> Izmantot tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamas baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Uzlādējamas baterijas pirms uzlādēšanas izņem no transportfideļkā. Neizmantot kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunus un lietotas baterijas. Ievietojot baterijas, ievērot polaritāti. Tukšās baterijas no rotāļlietas jāizņem. Pieslēguma spailes nedrīkst saslēgt īslēgumā. Regulāri pārbaudīt, vai baterijas nav iztērējušās. Lietotas baterijas neizmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās bateriju savākšanas vietās vai speciālā atkritumu izvešanas vietā.</p>	<p><b>(RO)</b> Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reîncărcare nu au voie să se încarce. Bateriile reîncărcabile se vor încărca doar sub supravegherea adulților. Bateriile reîncărcabile se scot din jucării înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele nu au voie să fie scurtcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșeurii speciale.</p>
<p><b>(LT)</b> Naudoti tik nurodytas baterijas. Vienkartinijų baterijų įkrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti įkraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš įkraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtingų tipų, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia įdėti, atsižvelgiant į teisingą poliarumą. Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamųjų gnybtų jungimo. Reguliariai tikrinti ar baterijos nėra išsivėjęs. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitiniemis atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštelę.</p>	<p><b>(BG)</b> Използвайте само посочените батерии. Непредназначени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставяйте батериите, обръщайки внимание на правилния поларитет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Свързващите клеми не трябва да бъдат давани на късо. Редовно проверявайте батериите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги предавайте само на специално определени за това места или в депо за специални отпадъци.</p>
<p><b>(SI)</b> Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterij, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrače. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeti iz igrače. Na priključnih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljenih baterij ne odlagajte med gospodinjnske odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov.</p>	<p><b>(HR)</b> Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa točnim polariteto. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igračke. Priključne stazaljke se ne smiju kratko spojati. Baterije redovito provjeravati u svezi curenja. Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.</p>
<p><b>(SK)</b> Používajte len uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z hračky. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spoločne používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázdne batérie sa musia z hračky vybrať von. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolujte, či nevytekajú. Opotrebované batérie nevyhadzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich zberných miestach alebo na skládke špeciálneho odpadu.</p>	<p><b>(RU)</b> Используйте только указанные батареи. Неперезаряжаемые батарейки не следует заряжать. Перезаряжаемые батарейки можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батарейки следует извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и использованные батарейки не должны использоваться вместе. Батарейки следует вставить с учетом правильной полярности. Разряженные батарейки следует извлечь из игрушки. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батарейки в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.</p>
<p><b>(PL)</b> Stosować tylko wskazane baterie. Nadykłe baterie, nie nadające się do powtórnej ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórnej ładowania (akumulatory) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatorów należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwierać zacisków. Regularnie sprawdzać, czy baterie nie wyciekają. Zużyte baterie nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucać do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.</p>	<p><b>(CN)</b> 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。 (说明书上含有重要信息，请保留备用)</p>
<p><b>(TR)</b> <b>(CY)</b> Yalnızca belirtilen pilleri kullanınız. Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir. Şarj edilebilir piller yalnızca yetiştirkinler gözetiminde şarj edilmelidir. Şarj edilebilir piller, şarj edilmeden önce oyuncak içersinden çıkartılmalıdır. Türleri birbirinden farklı piller veya yeni ve eski piller bir arada kullanmayınız. Piller kutupları doğru olacak şekilde yerleştirilmelidir. Biten piller oyuncak içersinden çıkartılmalıdır. Bağlantı klemensleri kısa devre yapılmamalıdır. Düzeleni aralıkla pillerin akip amkadıkların kontrol ediniz. Kullanılmış pilleri ev çöpmüne atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırınız.</p>	
<p><b>(GR)</b> <b>(CY)</b> Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Ποτέ μην επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Αφαιρέι τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την ηλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτιζόμενες με απλές, ή παλιές με καινούριες. Τοποθετείστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν αδειάζουν οι μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από το παιχνίδι. Ποτέ μη βραχυκυκλώνετε τους πόλους. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διαρροές. Μην πετάτε ποτέ στα οικιακά απορρίμματα τις παλιές μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντίστοιχη ένδειξη. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς.</p>	



**5159**  
**7350**



- Nachrüstbar mit Unterwassermotor
- Compatible with the underwater motor (sold separately)
- Moteur submersible, vendu séparément, s'adapte sur ce bateau

(US)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(CA)

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:  
(1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et  
(2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

US

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive  
Cranbury, NJ 08512  
Phone 1-800-752-9662 or  
609-395-5566  
Email: service@playmobilusa.com

**Caution:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



#### DE AT CH LU BE Denken Sie an den Schutz der Umwelt !

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

#### GB MT IE Environment protection first !

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

#### FR LU CH Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

#### ES ¡¡ Partícipe en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entreguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

#### NL BE Samen het milieu beschermen !

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

#### BE Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

#### IT CH Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

#### PT Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

#### DK Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

#### SE FI Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

#### FI Huolehtikaamme ympäristöstä!

- i Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaiseen puuttuessa vaikka valuttettuun huoltokekkukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

#### HU Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

#### CZ Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje četné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svéřte jej šetrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

#### SI Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

#### SK Podielajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje četné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho šetrnému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

#### PL Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetworzeniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

#### GR CY Ας συμβάλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλόγής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.

#### RO Țineți cont de protecția mediului !

- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.

#### BG Мислете за околната среда !

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

#### RU Подумайте о защите окружающей среды !

- Ваше устройство содержит ценное сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.



○ 70141



○ 70142



○ 70144



✓ 70744



○ 70140



○ 70145



○ 70143



©2021 gobra Brandstätter Stiftung & Co. KG •  
Brandstätterstr. 2-10 • 90513 Zirndorf, Germany  
No. 30 80 8166 03.21

